

PREU  
10  
SENTIMS



PREU  
10  
SENTIMS

# ALS SOTERRAORS

Mos dicta el cor que este va a ser el últim número que se publica de LA TRACA. ¿Quiebra del negoci? No señor. ¿Cansansi d' escriure? Tampoc.

Se trata de algo molt trágic, molt espelusnant, molt macabro... Si prometen guardarnos el secret els ho direm. ¿Va? ¡A la una, a les dos... y a les tres! ¡¡Estem amenasats de mort!! ¡Horror! ¡Terror! ¡Pavor! ¡Furor!

En el rellonche de nostra traquera si que també presiosa existència, queda pocs granets de arena; tot son pedres codises...

Oh, el macabro silencio de la tumba fria!

Mosatros, que no anem al sementeri ni el día de Tots Sants, estem en vespres de quedarse allí a viure una eternitat.

De ahí que dediquem el número al apresiable gremi de soterraors, als que mos han de cubrir de terra y consolarán después a les moltes chavales que sobre nostra tumba derramarán llágrimas... ¡Aaay, qué penal...

Y menos mal que nostra mort no será chens vulgar. No morirem de la cucaracha, ni del moquillo, ni de la trichina. Nostra mort será una mort heroica, epopéyica, digna de ser cantá per els segos en primera y según part, déu sentims. ¿Quién pide otro?

¿Que per qué anem a morir?... ¡Aah!

Uns valents, defensors de la empresa taurina, han churat matarmos. Lo que no sabem es la clase de mort que mos donarán. ¿Pistoletas? ¿Navaixá? ¿Puñalá?... ¡Señor, sobre tot que no mos fasen patir!... ¡Que siga una mort rápida y velós, com els paraigües de la Subasta; y si acá pensen arrastrarnos, que siga en coche.

Nostre testament ya el tenim escrit. Ham apuntat tot lo que mos deuen, y ham borrar lo que debem. El enterro ha de ser de una funeraria que no pertenezca al trust, y les esqueles sols les admitim en el important periódico El Quiebro. Els amics francs y leals deuen abstindres de durmos coronas; en cambi, una lliura de aguardent no mos sabrá mal. Per algo les coronas están de baixa y les llures se cotisen altes.

Sols volem, pera deixar en ridícul el enterro de Granero, que figuren en el cortejo fúnebre totes les chavales que ham fet desgrasias. ¡No va a ser cola ni res la que mos seguirá hasta el se-

menter! Lo mal es que com són tan se- losos poden alcemansar unes en aires a pegarse botetaes. Después de tot, no tindria res de particular que la cola se pegara.

Si después de mort mos volen traure cansóns com a Fabrillo, s' alegrarem que les fasa el gran Peris Calaboso, y que li ixquen més aseates que las que ha dedicat a Granero.

Si algún consechal demana rotular un carrer en el nostre nom, preferirem que fora el carrerón de la Llonganisa o el de Grasia. Sent mosatros tan grasio- sos, la rue de Grasia no mos aniria mal.

Estatua no creem mereixerla; pero si acá pensaran alsarmos una estatua, que no siga l' Achuntament. Millor será que mos l' alsen les dones.

En la presidencia del dol deuen figu- rar els empresaris de la plasa de Bous en el señor Cano y el botones a la ca- besa; pero a condició de que han de anar vestits de chulos y tocant les cas- tañetes.

Si acá la empresa de la Plasa se brindara a pagarnos l' enterro, no se ho cregau, que 's pera donarse pisto, y la proba es que el de Granero no l' ha pagat, com prometé. Prou fará si paga els 94.000 duros de arrendament al Hos- pital.

Si en el sementeri algún oraor amic vol fermos la necrolochía, que no siga Maximiliano Thous. ¡Ripiados no; que- rido Cabotita!

Y quant les mans cariñoses dels so- terraors tiren paletaes de terra sobre nostres fiambris, no entonen ninguna plegaria. Millor será que canten a cor

L' aiet, l' aiet, l' aiet  
de la matinada  
¡Morir habemus! ¡Aaay, qué penal

## El millor recuerdo de Granero

es una lámina 56 x 88 en el re- trato del infortunat Manolo, fet a varies tintes per un nou prose- diment.

Com se trata d' una cosa perfec- ta que pot ligurar molt be en un saló, la empresa de este periódic ha construit gran número de marcs en cristal.

El retrato, tirat a varies tintes, com ham dit, se ven al preu de

60 séntims

Retrato en marc y cristal

7'50 pesetes

S' encontra a la venta en tots els quioscos.







—Si es veritat que 'ls pardals se casen en lliga, ¡menuda colecció ne van a caure!

## MANOLÉ CUENTOS

**L'aprenentache** Al poble y a la casa del tío Roc anaren els forasters de tots els anys a passar unes quantes setmanes d'estiu. Després de les preguntes consabudes y saluds d'ordenansa, vingué el preguntat per la fadrina de casa, filla del tío Roc, chica molt agrasiá a la que els estuechants tenien en molta estima.

—¿Y la chica?

—¡Ah, la chica! La tenim en València; l'ham enviat a la ciutat pera que deprenega a ser dóna.

—¿Y qué fa allí?

—Está d'ama de cría en una bona casa.



**Vacha un peix :** Un señor tenía una peixera. Y en la peixera, un peix. Un día que el señor aludit aixà a casa algo tart, se va vore el peix que s' en había cixit de la peixera.

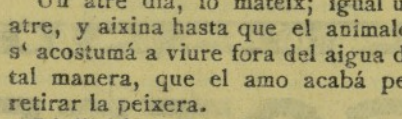
L' agafá y el ficá dins.

Un altre dia, lo mateix; igual un altre, y aixina hasta que el animal s' acostumá a viure fora del aigua de tal manera, que el amo acabá per retirar la peixera.

Li lligaba un cordellet al coll y el duya a passejar com si fora un goset. Un dia, per un descuit del amo, li caigué el peix al riu.

Y se va olegar!

Y colorín colorao...



**A estudiar :** Un comerciant per assuts del seu negoci, que son fill depreneguera español, pera conseguir lo cual pensó enviarlo a España.

El inglés no sabía a quina ciutat enviarlo; clar que lo més immediat era que l' enviara a Madrid per ser la capital d' España; pero pensaba que el sentro industrial era Barcelona, y que allí li convendría més; pero també había oit parlar a tots els turistes de la seua terra de la capital andalusá, Sevilla, de tal modo, que cregué que en ningún puesto millor que en Sevilla podría dependre son fill el español, per quant cregué que allí estaba la intelectualitat nassional.

Y a Sevilla aná el fill del inglés y en Sevilla se chunirá en la golería y jueguistes que pudo haber.

El estudiante estudiaba español entre cañes de Mansanilla y juegues andalusés.



**El recuerdo :** Els pares de Roseta la enviaren a servir a la siutat.

—Ves, filla meua. Molt sentim tindre que separarnos de tú, pero ya veus que no tenim altre remey. ¡Som tan pobres!

Abrazos, plors, recomanacions, encárrecs... y Roseta que pucha al tren camí de València.

Han transcurrit quinze mesos. Roseta torna al poble.

S' encontra mala.

Bueno, pero no fer el románs masallarc, direm que está embarazá.

Els pares, al vore aló, no se ho acaben.

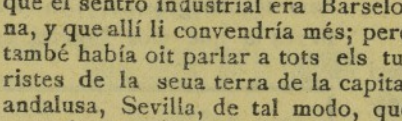
—Pero, chica, ¿cómo ha segut aixó?

—Y m' ho pregunta vosté, mare?

¡No sap, millor que yo, cómo se fan estes cosas?

—Pero, ¿cómo ho has permitit?

—Com vostés me digueren que els portara un recuerdo de la siutat!



**La carencia de la vida o un artículo sinse cabeza ni sentenero, u el dimonio que lo antenga**

—¡Adiós, Vaco!

—Hola, Sento. ¿Qué me cuentas de bueno?

—De bueno nada, sino de mucho malo.

—¿Qué te pasa?

—Que la vida está muy cara.

—Eso es viejo.

—Sí, pero es que lo está más de lo que tú te figuras. Tú no más veas que ayer, por donarme pisto, tiré una golá, como desimos los clásicos, disiendo que yo era capás de chafarli los morros al teniente de alcalde de mi distrito.

—¿Y qué?

—Pos que l' oyó su ordenansa y la golá m' ha costao dies duros de multa.

—¿Car golá!

—Cabreao por eso me voy ir que no veía ni la luz del sol, cuando antropeio en un adoguio de los cuatro millones 768.649 que hay socitos en València, y me treneo un canal; voy al sastre a que me lo apañe, y m' hase pagar 35 del alá.

—¿Car canal!

—Me fui aloego a vore a unos obreros de vila pa que me digueran qué m' harían pagar por haserme una basa pa remullar el cáñamo, y me pidieron sincoentas pesetas.

—¿Car basa!

—No m' ajusté, y me foi a la peixateria a comprar peixcao, y la pexcaora en que me volia achustar me dise que lo pesa a dies pesetas.

—¿Car pesa!

—Salgo de la peixateria, y al aplegar a la plasita de los Cabos, un chiquito que juaba a la trompa me arrea un chot que me hase ver las estrellas; me voy al apoticario, y por posarme una agüita en el chot, me arranca un duro.

—¿Car chot!

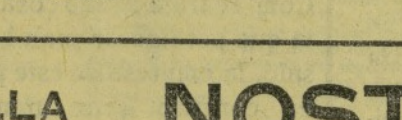
—Me voy aloego a buscar un pintero...

—¿Cómo un pintero?

—Uno que hase pintas. ¡Sí, hombre! ¡El que hase puches, no es puchero! Pos el que hase pintas, pintero; no marra.

—Tienes razón.

—Parto con el pintero y no me pude ajustar con él porque me pedía las pintas a peso de oro.

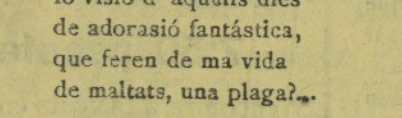


**La mort d'Adela** Visantico estaba de viache cuando recibió un telegrama notificandoli la mort de la seua novia.

—¡Inmediatamente se posó en cami, y apenas aplegó a València, agafó un coche y se dirichió al sementerí, y allí davant de la sepultura del seu amor se posó a llorar desesperado, mientras día en día melodramático: ¡Morta Adela! ¡Morta Adela!

Y un soterroar que s' encontraba arrosando a pocos pasos d' allí, al oír aló de mortadela, contestó:

—¡Esculte, ¿no li sería igual salchicha?



**Tots diuen igual** Aná un señor certa volta a ferli una visita a don Cornelio, el cual no estaba en casa.

Pero el recibió la muller.

Cuant ya estaba don Cornelio pera despedirse, entró en la sala un chiquet, fill del matrimoni.

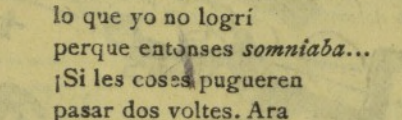
Al vérlle don Cornelio, preguntó:

—¿Es de vosté?

—Sí señor.

—¿Cómo se sembra a son pare?

—¡Veritat que sí! Tots diuen lo mateix, menos el meu marit, que s' ha empeñat en dir que es tota la seua escopina.



**Reflexions** Una chica reflexionaba, y decía:

—No sé cómo hiá dóna que se casa en un mut. ¡Un home s'ose paraula!



—Se que vosté es un gran caballiste, y vullé que m' enseñe a montar.

—Montarem, dóna, montarem.

## MANOLÉ CUENTOS

**Justicia** En la llosa de un sementerí verem la siguiente inscripción: «Justicia».

Preguntarem al soterroar qué volia dir aló en semejant puesto, y mos contestó:

—Ahí está soterrá Doña Leonsia, y el lleterero li 'l posá el chendre, un chiquet que may cregué en la chustisia, hasta que no va vore morir a sa sogra.



**Chistes fúnebres** Pepico y Jaime, dos chermáns amics nostros, moriren en vespres de Nadal, els dos en un día, víctimas de la cucaracha.

Com es natural, els dugueren al sementerí y quedaren en la sala de observació.

Chuano el soterroar se queixaba de la seua mala sort, porque anaba a pasar els dies de Nadal sinse aguiñados.

Y Cheroni el seu compañero, que es molt chistós, li contestá señalant als dos chermáns difunts:

—No sé per qué te queixes, porque ahí tens les caixes de Torróns.

¡En acabant diuen dels chistes fúnebres!

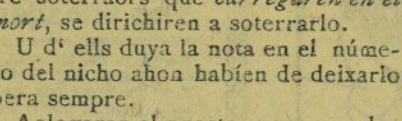


**La mort d'Adela** Visantico estaba de viache cuando recibió un telegrama notificandoli la mort de la seua novia.

—¡Inmediatamente se posó en cami, y apenas aplegó a València, agafó un coche y se dirichió al sementerí, y allí davant de la sepultura del seu amor se posó a llorar desesperado, mientras día en día melodramático: ¡Morta Adela! ¡Morta Adela!

Y un soterroar que s' encontraba arrosando a pocos pasos d' allí, al oír aló de mortadela, contestó:

—¡Esculte, ¿no li sería igual salchicha?



**Tots diuen igual** Aná un señor certa volta a ferli una visita a don Cornelio, el cual no estaba en casa.

Pero el recibió la muller.

Cuant ya estaba don Cornelio pera despedirse, entró en la sala un chiquet, fill del matrimoni.

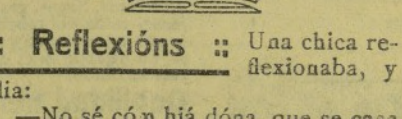
Al vérlle don Cornelio, preguntó:

—¿Es de vosté?

—Sí señor.

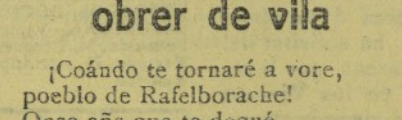
—¿Cómo se sembra a son pare?

—¡Veritat que sí! Tots diuen lo mateix, menos el meu marit, que s' ha empeñat en dir que es tota la seua escopina.



**Reflexions** Una chica reflexionaba, y decía:

—No sé cómo hiá dóna que se casa en un mut. ¡Un home s'ose paraula!

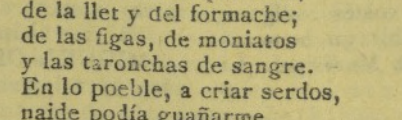


**Un poeta nuevo** Añoransas d' un obrer de vila

¡Coando te tornaré a vore, pueblo de Rafaelborache! Oase años que te dequé, si contandó no m' agafáse.

¡Hortestias de Gandia, de Caragente y Jalance, Vallidigna, Denia y Jaracol Coando pienso m' entusiasme; ¡qué bellas y hermosas seis por detrás y por delante! La tierra de las panstias, de la llet y del formache; de las figas, de moniatos y las taronches de sangre. En lo pueblo, a criar serdos, naide podía guañarme. La del vino del eixat que 'n la tenda, por las tardes, sacábamos del porrón trago, tras trago, entre cuatro, mientras chuabem al truc y se tirabem los faltes.

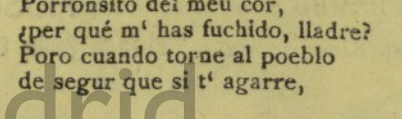
Oase años que 'l porrón no ampino. ¡Recristina, cuant t' agarrel! Porronstio del meu cor, ¡per que m' has fuchido, lladre! Porro cuando torne al pueblo de segur que si t' agarre,



**La dona** Lo que 'l ball pera el bolero es la dóna pa 'l plaser; que 'l contemplar un paudero li entra a ú ganes de... fer hasafes de bandolero.

La dóna chamay se inmuta si acá li busquen querella; igual así que 'n Calcuta sap ella que sent molt... bella será sempre tendra fruta.

Del home sempre será la dóna la perdisió, porque pensant en l' amá se fa 'l home la... ilusió de que 'l seu amor lindrá.



**Cansó popular** Enchamay yo conte penes al que no me 'a conta a mi; porque 'l que penes no senta no 'l vullé tiadre per amic.



—Diu ma mare que per haber despresiat a Antonio, estic tocant les conseqüencies. ¡A qué dirá ma mare les conseqüencies?

## PETARDOS CUHETAS

Les comissions de fira ya están mecheantes pera que 'l programa resulte lo més brillant posible.

¡Infelices! La fira la fan els bons, y enguán les corregudes serán un fracás, degut a la falta de toreros que apasionen, y al poc tacte que está demostrant la actual empresa.

Aixó, si d' así a cholliol no ha desaparegut dita empresa y ha segut reemplaçat per atra que reunixa les virtuts y coneiximents que a ésta li faltan.

L' afisió estaria de enhorabona si ocurrira asó, y els intereses de València no se vorien mermats per la falta de forasters que se va notant els dies de correguda.

**El llechir esta notisia** a sé lo que molts dirán: *El fanático.* ¡Quin escándalo! *El rabut.* ¡Bea fet está! *La beateta.* ¡Señor! *El retor.* ¡Lástima gran! *La moncha.* ¡Una hermana menos! *El mon.* ¡Una madre más!

¡Pues aguarde que est' atra es bona! En Brooklyn (Estats Units), una bona señora que no más conta la friolera de 70 Nadals, ha demanat a un chove calavera de 80 primaveres pera que li pague una indemnissió de 22.000 duros, per haberli faltat a la paraula de casament.

El tribunal tindrà que condenar al seductor; com si ho verem.

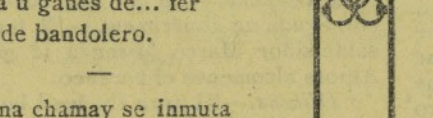
Perque, ¡quí va a demanarli la ma a eixa paloma, sabent que ha tengut trapicheos en aquell calabero?

Si que deuen correchir els tribunals eixa feia, que ha deixat a la pobreta sinse ningún porvenir ¡repalleta!

Esto ya pasa de raya; señores, fuera esa empresa. ¡Que se vaya! ¡Que se vaya!

¡Viva el rumbol! Els carlistes pensen demanar en el Congrés que se torne a aumentar la paga dels retors.

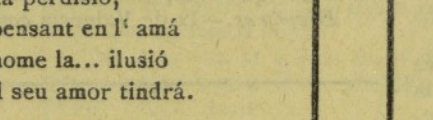
Mos pareix molt be. Perque pedriem molt poc fent aixó sinse resel, pos lo que 'la donem en agüiles mos ho tornarán en sél. ¡Y vacha una cosa per l' atra!



**LA DONA** Lo que 'l ball pera el bolero es la dóna pa 'l plaser; que 'l contemplar un paudero li entra a ú ganes de... fer hasafes de bandolero.

La dóna chamay se inmuta si acá li busquen querella; igual así que 'n Calcuta sap ella que sent molt... bella será siempre tendra fruta.

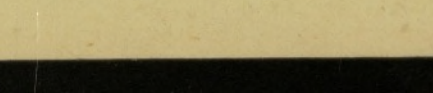
Del home sempre será la dóna la perdisió, porque pensant en l' amá se fa 'l home la... ilusió de que 'l seu amor lindrá.



**Cansó popular** Enchamay yo conte penes al que no me 'a conta a mi; porque 'l que penes no senta no 'l vullé tiadre per amic.

Fora trabes y opresions y fora les tiranias; s' acabaren les rahons: l' home soltant... teorías y la dóna en las pasions.

GUSTAVO FELIZ Bahía Blanca, abril 1922.



## CONFERENCIA EN L' INFERN

—¡Tirrrrrin!

—¡Tirrrrrin!

—¡Alabado sea Dios.

—¡Atra volta será, chermañet.

—No; si no demano limosna.

—¡Ah, me piensaba! ¡Eres Coyote?

—El mismo que calsa y viste.

—Entonses... ¡viste... los hidroaviones y el puro volao?

—Y tanto como los voy ver! Precisamente me pillaron en un momento en que estaba alando el colse, haciendo reflexiones sobre los astros y el morapo que trajelaba.

—Y quina impresión sacaste?

—Que m' anaban a trencar las costellas en cuanto sopiesen que no anaba a poder pagar...

—¡Calla, brutol! Digo que quina impresión sacastes de los vuelos.

—Yo denguna. Los aviaores sí que varon impresionar unas placas fotográficas de la ciudad vista desde los aparatos.

—Y qué?

—Pos que han salido llenas d' unas picaitas que paresen cagadas de moscas.

—¿A qué será atrebol lo eso?

—Castelar Chico dise que si son los puales de fem que 'n las horas de la mañana embellessen, a la par que ampudegan las calles de la ciudad.

—Será posible.

—Y tan posible! Además, el fema es lliure; en consevol sitio y a consevol hora lo podes tirar sinse que te pase nada.

—Y el alcalde...

—¡Pronto dejará de ser alcalde.

—¿Dimite?

—No; pero demana la consabida lissensia. El día 15 se las tira y entra en funciones el señor Marco Miranda.

—Bse le pondrá las peras a cuatro a eso del fea.

—No lo creio; la coestión monosipalera está muy empastrada, y eso no lo poede porificar más que 'l fuego sagrado.

—Entonses póneli la nieve grosita.

—Ya que del monesipio parlamos, y pa que veas que allí sí que se hacen cosas: unas llosas que habían socitas en el patio del Ayuntamiento... ¡las han apañadol!

—¿Qué me dises?

—Lo que oyes.

—¿No juro por l' alcalde sinor Porta.

—Albors, voldrás desir.

—No sinor; Albors es la cabeza visible; el que maneja la vara es Porta. ¡Esto en secreto, eh?

—Descuida, no lo diré a naide.

—Pos sí; en aquellas llosas estuvió a punto de trencarse els nasos un consejal...

—¡Ah, vamos! ¿Y lo apañaron?

—A la media hora.

—No hay mal que por bien no venga.

—¡Tirrrrrin!

—¡Tirrrrrin!



—La veu que pareix que 'n sa vida hacha trencat un plat? Pues no se ficu. Cuant va al sine y apaguen les llums, si la película es llarga, se torna loca.

## CARTES A ELLE NOSTALCHIA...

Recordes Meredetes —en la vida tot pasa...— quant aquella temps sonrien y en promesa falsaria contents ambicionabem fundir eters nostri' ánima? Recordes els pasechos mirantse cara a cara, molt chuntets nostros cosos deixant a nostra espala una senda de diches y un rellej de bonansa? Recordes les vespraes que 'n la estiença placha en terra veniabem quant l' esprá caminaba cap a un oás poctic, y al retora de la chala perduts entre les ombres ta boca em prodigaba mil besos que eardien més el foc de ma cara? ¡Despedides de reixal!... ¡Y els dies en ta casa baix l' emparat a l' ombra de verdosa guirnalda, quant felises pasaben les hores, y es gochaba de 'ls perfums de l' hortet, el cantar de la guala, el cri, cri, dels pollastrets

y els rousquis de la yaya que dormia la pobra rondida de fer calsa?... ¡No eu recordes quant dubte si de asó ton pit guarda lo visió d' aquells dies de adorasió fantástica, que feren de ma vida de maltats, una plaga?... Reuegui de vosatros —per no voler a un atra—, y adori el selibato sent un fadri en constancia. Tú fores la señora d' un altre que alcanzara lo que yo no logri porque entonses somniaba... ¡Si les cosas pugueren pasar dos voltes. Ara miram así, Meredetes, vixc trist en una sala y asoles, molt asoles. Un gat vell me acompaña, y en les hores perdudes

adeprenc la guitarra. Pague contribusió que 'l ministre imposara a tot aquell fadri que als vint y sine no es casa, y pase algunas penes... y falta me fas ara que vell y trist m' encuentre, sinse amor ni compaña. Pero tú tens la culpa. Y al durté esta cantaria de les penes d' un mistic que tant te ambicionara, no veu ya el fatalisme ni alberga la desgrasia este agüelo que iñora... este agüelo que agrada de durté els últimos versos com a reliquia santa, d' una vida que ría y en amargor acaba. Estos versos que duen chuevent y esperansa; el nom de «Meredetes», y la dicha falsaria de promesas d' un día desfetes en nostalchia. Que 'n el transcurrir del viure com en l' amor, tot pasa...

J. RODRIGO ALAMAR

CALZADO RIERA EL MEJOR LAURIA, 3 - VALENCIA

CALZADO RIERA EL MEJOR LAURIA, 3 - VALENCIA



## POPULARIL·LECI·NO

(Servicio especial de LA TRACA)

### El Congreso

Formidable discurso del señor Camamir, sobre la reforma tributaria.

En el Congreso un lleno. A la hora anunciada saca el moquero el señor presidente y le concede la palabra a Camamir.

Este pronuncia un formidable discurso, atracando al gobierno.

Dise que ya en enero de 1243, coando Ro-cambolo impuso la tarara en las fiestas mone-ras de la Pascua de Resurrección, el señor Cambó pensaba fastidiar a los contrebuyentes, de cuyo fastimiento es digno sucesor el señor Bergamín.

S' astiende en consideraciones sobre los años que intenta ocultar la Chelito, y saca en consecuencia que como dos y dos son cuatro, así también dos y dos pueden ser una docena, según las condiciones de cada cual.

Por eso—dise en un párrafo lleno, de brillantez—, el pecho ebúrneo de la diosa Venus, jamás ha servido para amamantar sárganos de colmena de la clase de los Adolfo Beltrán, Montañés, etc.

Contenúa su perolata entre los murmullos de aprobación de la Cámara, y acaba dando un viva fetén! que es acompañado d' una pasaita de bolero.

Mayorías y minorías aplauden, uniéndose a estos aplausos los de la tribuna pública y la prensa.

Finalmente li arrean una racholada y s' al- vanta la sección.

Kasuu.

### D' aviación

Al aéreo-hipo-hidro-nomo-blub le ha sido regalado por el marqués del Fregall y otro bestia, un aparato que lo mismo sirve pa volar, que pa navegar, que pa fer bolillos.

Es un adelanto maravilloso en los progresos de la aviación, y es muy fácil que al dicho marqués y su compañero, lo propongan pa una selda en Jesús.

Kasuu.

### Urgente

Segóns partes fasilidades por el ministro de la Desgobernación, en España reina tranquilidad.

Tamién reina Alfonso XIII

Kasuu.

### Vesita

He resibido la vesita de mi casero, demanándome dose meses del año que le debo de alquiler de casa.

S' almirarán ostedes que tenga casa y casero, ¿veritat?

Pos no s' alminen. Mi casa es, como ya otras veses li he dicho, un banco del Retiro, y mi casero un personaje de mi categoría, que lo habitaba denantes y me lo traspassó por tres duros y un sigarro de puntas al mes.

Los tres duros encara no se los he donao, pero el sigarro de puntas tampoco.

¡Me tienen tan abandonao!

¡Por qué no li demanan al alcalde d' esa, Fernandito Porta, un volant de gos pa mí?

¡Pero que sea de mucho gos!

Kasuu.

### Robo

En este momento, tres de la tarde del día 3, li han robao la peluca a un perrero de la Seo.

S' inora quienes poedan ser los cacos.

Kasuu.

### Descubrimiento

Ya se sabe quién ha robao la peluca al perrero de la Seo.

No ha sido caco, sino una caca, pos se tracta d' una mujer, la cual ha declarao que ha segudo una equivocación, y que lo que queria no era la peluca, sino el cuerno del toro que mató el Espartero.

Kasuu.

## LUNA PARK

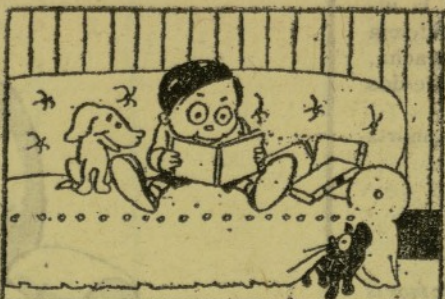
Se acostá l' estiu, y chust es confesario; en ningún lloc de Valencia se pasan les velas tan agradablement com en el Luna Park.

El disapte pasat se inaugurá el sine al aire lliure. Allí, mentres se peguen chuplaes a la palleta de la líquida, o se prenen un mantecao, se pot admirar el art de la Bertini o la hermosura de la Menichelli.

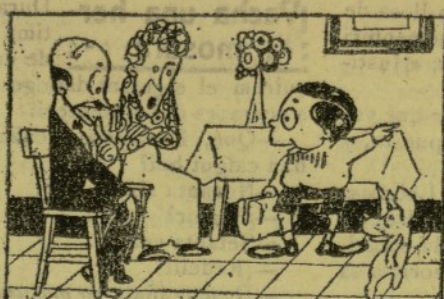
El servici del café es esmeradísim. La temperatura no pot ser més agradable, ni el lloc més pintoresc.

Les múltiples atracciones del Luna Park fan d' este lloc el predilecto de la client de bon gust.

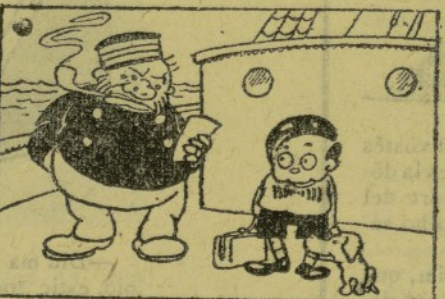
## HISTORIETA DE KIKO



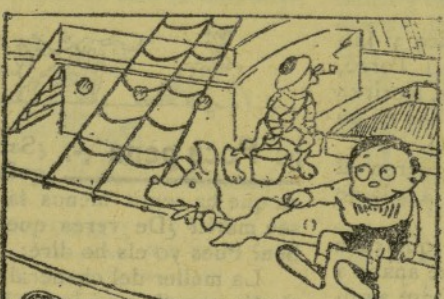
1 Después de llechir les obres de Julio Verne, Kiko sent un loco desig de imitar als héroes de ses noveles preferides.



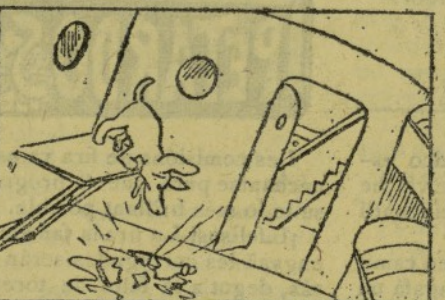
2 Imposant a sa familia la enerchia que li caracteriza, desidix Kiko partir en rumbo desconegut.



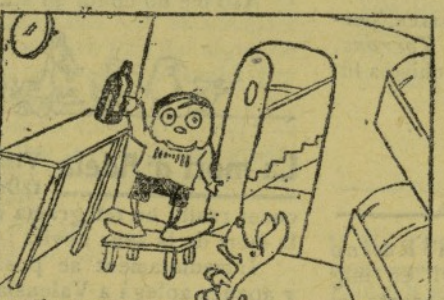
3 En una carta de presentasió pera el gran Pulpof, capitá del berganti ruso El Sandwich, aplega al barco y queda instalat en ell.



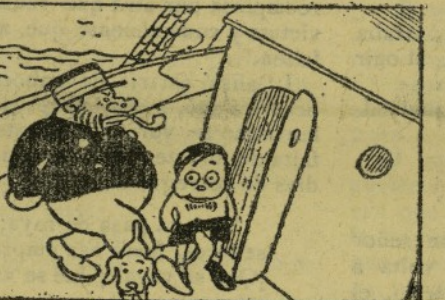
4 Dos dies después leva ancles El Sandwich, y nostres amics agiten els mocadors saludant la costa que desapareix.



5 El capitá Pulpof té tal afisio a la veguda, que ni pera dormir abandona el biberón; pero una travesura del gos, fa que se trenque el frasco.



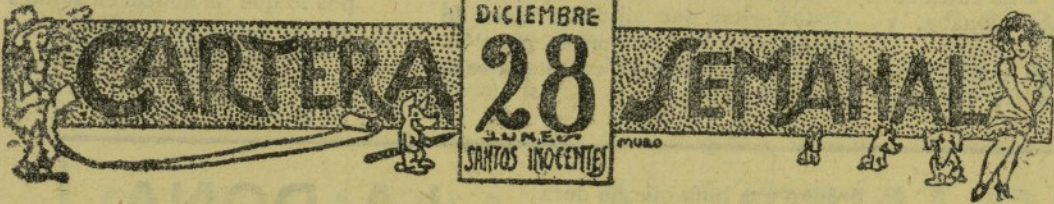
6 Menos mal que Kiko sustitux la botella trencá per un atra pareguda.



7 Y s' en ixen del camarot molt tranquils, a cuyo temps que entra Pulpof.



8 Pero, ¡oh, fatalitat! La botella sustituida contenía petróleo, y el terrible Pulpof se dona conter cuant ya ne tenía micha en la pancha.



Disapte.—El Clarín batix el recort de venta de tots els periódics taurinos valensiáns. ¡Si sabrem fer les cosas en esta casa!—Els valents de la empresa mos miren de reull.

Dumenche.—En la Plaza cuatro rates. La correguda un aburriment.—El teniente de alcalde señor Marco Miranda té ganas de que Albors alcomense el veraneo.

Dilluns.—El gran Ibáñez Llauroar encara fa conquistes. ¡Olé, los tíos!—El consechal Brau continúa sinse donar el dó de pecho. ¿Estás afónico, Batistet?

Dimats.—El dibuixant Muro y el terrible Miragayo van raere d' una jamona que els resulta con chorreras.—Tónico López (a) Cap de Trona, cansat de ser dependent, vol ferli la competencia al gran Ricardo Calvo. Che, en lo dur que eres, ¿cómo vas a dir versos?

Dimecres.—Ix de Valencia con rumbo des-

conosido el eminente literato y fervoroso admirador de los sombreros versaglieris, don Teodoro Clavo.—Gaonita, dependient d' un almacén del carrer de la Llinterna, ha solisitat del president de la comisió de Paseos que li reserven una de les casetes que en los Viveros están construint pera exposar als animals raros de la familia pera recreo dels valensiáns.

Dichous.—El alcalde de real orden don Cosé María Albors diu que no li agrá fumar més que tagarnines. Als demás consechals els agracen les breves.—El periodiste Lucas Ferrer li oferix a Carballeda una plaza en la Asociasió.

Divendres.—El consechal Catalá (a) Tolsó, Castelar-chico, o com vostés vullguen dirli, está en vespres de resibir un homenache dels profersors de la Banda Munisipal. ¡Li tenen un cariñol!

### Una cobla

Chitaneta resalá, no et sofoques ni t' apures, perque pa les purgasións hián inyeccións GONOCURE.

Venta: Totes les farmacies.

### Una cansó

Chitaneta resalá, pense en tú y m' ensencen febra, per aixó porte a tot hora les gomes que ven La inglesa.

San Visent, 164 - Valencia

### Un cantar

Chitaneta resalá, mira tú si yo te vull, que, per donarte gust, fume el paper marca BAMBU

Venta: Estancos, Kioscos, etc.

## Les campañas d' "El Clarín"

Chamay s' ha conegut en Valencia periódic taurino de machor éxit que El Clarín, ni campañas més interesants que les que éste periódic realisa.

En l' actualitat se fica contra la empresa, enarbola la bandera de ¡Lalanda, nol, y exichix al tío de Granero els conters de lo que guañá Manolo.

Han interesant tant estes cosas al públic, que la venta s' ha colocat a una altura chamay alcansá per ningún semanari de Valencia.

El Clarín que se posará hui a la venta amirá acompañaat de un pito, pera que el públic chiule alló que atente contra la purea de la festa nasional.

El Clarín y pito se vendrán al preu de 15 séntims.

### ¡El Desideratum! ¡El Acabós! ¡La Hipotenusa!

Hay que quitárselo de la cabeza, es decir: HAY QUE PONÉRSELO EN LA CABEZA. Nos referimos al sombrero que en mejor calidad y más baratura que nadie, vende la

## Casa Romero

Gorras de los más elegantes modelos a precios baratísimos, sin competencia. Especialidad en el estilo inglés, desde 2 PESETAS en adelante. Grandes existencias.

25.000 sombreros de paja casi regalados

San Vicente, 158-VALENCIA  
¡LA PIRIPITULIA!

### Vías urinarias

Impurezas de la sangre

Debilidad nerviosa

Esta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias a maravilloso descubrimiento de los



### Medicamentos del doctor Soivré

Vías urinarias: Hemorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc. del hombre, y vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, finjos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cácheres del Doctor Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y vejigas, etc., tan peligrosos siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (avariosis), úlceras varicosas (lagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del doctor Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas fresco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del doctor Soivré.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas fresco.

DEPOSITOS: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias de España, Portugal y América

### Una veritat

En aparatos eléctricos de totes clases no hiá qui puga competir en Miguel Olaya, el acreditat industrial del carrer de San Visent, número 95.

Gran depósit de lámpares OSRAM, PHILIPS, 1 y 1/2, watio, aparatos de gasolina, pararrayos, motores, etcétera.

Hiá que visitar la casa pera coavénserse, MIGUEL OLAYA, carrer de San Visent, núm. 95; teléfono 785.

### KIOSCO MINERVA

El més ven surtit en periódics y noveles de totes clases. El que dona més cupóns y millors regals que ningún.

Representaciós de les més importants editorials españolas y extrancheres.

### KIOSCO MINERVA

Plaza de Emilio Castelar (enfrent de La Garrotera)